

О.А. Фролова
Муромский институт (филиал) Владимирского государственного университета
studym@yandex.ru

Тема войны в рассказах Э. Хемингуэя

Темой войны пронизаны все рассказы Э. Хемингуэя, и, хотя зачастую военных действий как таковых там и не представлено, атмосфера войны понятна благодаря подтексту. В рассказе «Кошка под дождем» («Cat in the Rain») на время действия указывает одна лишь фраза «It also faced the public garden and the war monument», но уже ее достаточно, чтобы понять, что тема войны проходит через весь рассказ и определяет его напряженную атмосферу.

Прямого описания военных действий фактически не наблюдается, но очень реалистично показаны ужас и разрушения, которые они несут, то есть акцент сделан именно на «результат», а не на «процесс». Обратимся, например, к рассказу «В порту Смирны» («On the Quay at Smyrna») из сборника «В наше время» («In Our Time») [1]. Здесь читатель видит войну как бы глазами начальника команды, работавшей на молу в порту Смирны, а точнее, глазами Хемингуэя: «The worst were the women with dead babies. You couldn't get the women to give up their dead babies. They'd have babies dead for six days. Wouldn't give them up. Nothing you could do about it. Had to take them away finally». Короткие простые по своей структуре предложения, эллиптические конструкции, в которых наблюдается отсутствие подлежащего («Wouldn't give them up», «Had to take them away finally»), инверсия, когда дополнение находится в позиции перед подлежащим («Nothing you could do about it»), повторы («dead babes») – эта совокупность стилистических приёмов позволяет читателю нарисовать в своем сознании ту картину, которой она предстает в глазах автора. Усиливает впечатление иронии в конце миниатюры: «The Greeks were nice chaps too. When they evacuated they had all their baggage animals they couldn't take off with them so they just broke their forelegs and dumped them into the shallow water...It was all a pleasant business. My word yes a most pleasant business». Иронический оттенок отрывку придают слова «nice» и «business», употребленные в непривычном для них контексте.

Анализируя рассказы Э. Хемингуэя, написанные в военное и послевоенное время, можно прийти к выводу, что война в любых своих проявлениях противна природе человека. Обратимся к рассказу «Дома» («Soldier's Home»), где основной темой является возвращение солдата с войны, а последствия пережитого накладывают неизгладимый отпечаток на всю дальнейшую судьбу человека. Центральный персонаж произведения – Кребс – отправляется на войну из методистского колледжа в Канзасе. Два совершенно разных Кребса предстают перед читателем до и после войны: «Krebs went to the war from a Methodist college in Kansas. There is a picture which shows him among his fraternity brothers, all of them wearing exactly the same height and style collar... There is a picture which shows him on the Rhine with two German girls and another corporal. Krebs and the corporal look too big for their uniforms. The German girls are not beautiful. The Rhine doesn't show in the picture». Гипербола, придающая иронический эффект описанию, и контраст дают читателю понять, что герой уже не такой, каким был, что всё в нём изменилось. И эти изменения отражены уже на самих фотографиях: и мундир у Кребса не такой – слишком узкий; и девушки на снимке не такие – они некрасивы; а иронический оттенок последней фразы отрывка («The Rhine doesn't show in the picture») довершает картину: фотография сделана на Рейне, но Рейна на ней не видно.

Побывав самом пекле войны, претерпев психическую травму, Кребс уже не может вернуться к прежней жизни, ставшей ему чужой и ненужной. Чувство полного одиночества и душевной пустоты, заполненной только тем, что оставила после себя война, находят отражение в ответе Кребса на вопрос матери «Don't you love your mother, boy?» – «No. I don't love anybody». Ничего, кроме пережитого потрясения, не осталось, всё потеряло свою ценность, а вся жизнь для Кребса сложилась в один эпизод – войну: из той прошлой жизни для него ничего не осталось, потому что тогда это был «другой» Кребс, который никогда бы не смог понять Кребса «сегодняшнего».

Тема войны является одной из ключевых тем творчества Хемингуэя. Еще в самом начале своего творческого пути, будучи военным журналистом, писатель выработал свою манеру отражения окружающей действительности: кратко и в то же время ярко, ничего не добавляя и ничего не упуская, рассказать о происходящем, тем самым дав читателю возможность

Секция 13. Правовые аспекты жизни общества

посмотреть на войну как бы глазами автора и глазами персонажа. Довольно часто встречающийся иронический подтекст в описании картин военного времени создает некий контраст и лишь усиливает впечатление от прочитанного, потому что ирония эта горька.

Литература

1. Hemingway E. In Our Time. - New York. Charles Scribner's Sons., 1958; Hemingway E. Stories. – L., 2004.